

B5-660

Fons Sacnt de Juano

Gandía

franqueo concertado

Sr. D. Vicente Juano  
C. Castela

# “FONTILLES”

— REVISTA MENSUAL —  
ANO DE LA COLONIA-SANATORIO REGIONAL  
DE  
**San Francisco de Borja**  
— PARA LEPROSOS —

FRANQUEO CONCERTADO

## SUMARIO

La Inmaculada Concepción.—El Aguinaldo de los leprosos.—Cosas de Niños.—Cartas edificantes.—El mes de Noviembre en Fontilles.—Nuestros difuntos.—Nuestro Certamen.—Recaudado por limosnas.—Crónica de la Caridad.—Lo que falta en Fontilles.—Aviso importante.



Precio de la suscripción: un año 1'50 ptas.  
Redacción y Administración, : : : :  
: : : : FONTILLES (Prov. de Alicante.)

**“LA PRIMITIVA”**

FÁBRICA DE VELAS DE CERA Y BUJIAS  
fundada en 1600

## SUCESORES DE MONZÓ HERMANOS Y C.<sup>A</sup> ALBAIDA (VALENCIA.)

Elaboración de las tres clases *litúrgicas* de velas, según la interpretación, en conciencia *autorizada*, del Rescripto de la Sagrada Congregación de Ritos.  
Se fabrican además las clases *oradrinias*; y las *esteáricas*.  
Por emplear en todas las clases, un pábilo trenzado y químicamente preparado, consumen las velas con tal perfección y limpieza, que no chisporrotean ni lagrimean una sola gota, llegando *ideal* en el buen arder.  
A la clase sacerdotal y religiosa, se les guardan inmejorables consideraciones en el pago.  
Para prueba se hacen pequeños envíos de *dos kilogramos*, con porte pagado.  
No confundir esta Cerería con otras que llevan también el apellido **MONZÓ**.

**Proveedores caritativos de Fontilles**

## ¡A LOS AGRICULTORES!

La sin rival, acreditada Casa J BERDIN Y COMPAÑIA, de Valencia, Congregación, 20 ofrece toda clase de garantías á la clase AGRICULTORA, víctima de las plagas del campo, que bajo distintos aspectos diezman sus cosechas y arrebatan el fruto de sus desvelos.  
Para la extinción del POLL, ROIG, POLL NEGRE, SERPETA etc, etc, cuenta con variso EQUIPOS de FUMIGACION por el ácido cianhídrico, y con el GRAN INMUNIZADOR PULVERIZANTE, de positivo éxito, titulado “SULFOL”, que, con otros preparados especiales contra las enfermedades de la cebolla, tomates, melonares, alfalfa y demás cultivos usuales, se elaboran con singular esmero en su FABRICA de Insecticidas y Criptogamicidas, de Canáls, todo bajo la inmediata inspección del personal técnico facultativo, por lo que se hace muy recomendable.  
Para más detalles, dirigirse al CONSULTORIO DE PATOLOGIA VEGETAL, Congregación, 20=Valencia

# SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLANTICA

## Línea de Buenos Aires

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 4, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el 2, y de Montevideo el 3.

## Línea de New-York. Cuba Méjico

Servicio mensual saliendo de Génova el 21, de Barcelona el 25, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico. Regreso de Veracruz el 27 y de Habana el 30 de cada mes.

## Línea de Cuba Méjico

Servicio mensual, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 19, de Gijón el 20 y de Coruña el 21, para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, para Coruña y Santander.

## Línea de Venezuela Colombia

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colon, Sabanilla, Curaçao, Puerto Cabello, y La Guayra. Se admite pasaje y carga con trasbordo para Veracruz, Tampico, Puerto Barrios, Cartagena de Indias, Maracaibo, Coro Cumaná Carúpano, Trinidad y puertos del Pacífico.

## Línea de Filipinas

Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro miércoles, o sea 7 Enero, 4 Febrero, 4 Marzo, 1 y 29 Abril, 27 Mayo, 24 Junio, 22 Julio, 19 Agosto, 16 Septiembre, 14 Octubre, 11 Noviembre y 9 Diciembre; para Port-Sait, Suez, Colombo, Singapore, Ilo Ilo y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, o sea: 27 Enero, 24 Febrero, 24 Marzo, 21 Abril, 19 Mayo, 16 Junio, 14 Julio, 11 Agosto, 8 Septiembre, 6 Octubre, 3 Noviembre y 1 y 29 Diciembre, para Singapore, y demás escalas intermedias que a la ida, hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China Japón y Australia.

## Línea de Fernando Póo

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Cádiz el 7, para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de Africa.

Regreso de Fernando Póo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

## Línea Brasil-Plata

Servicio mensual, saliendo de Bilbao y Santander el 16, de Gijón y Coruña el 18, de Vigo el 19, de Lisboa el 21 y de Cádiz el 23, para Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el 16 para Montevideo, Santos, Río Janeiro, Canarias, Lisboa, Vigo, Coruña, Gijón, Santander y Bilbao.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen telegrafía sin hilos.

También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares.

Para más informes, dirigirse al Agente consignatario en Valencia, M. MANGLANO (BARON DE VALLVERT), SAN VICENTE, 157, Teléfono núm. 339.

# Fijarse bien!!!

**Fontilles** es una Revista mensual, órgano, oficial del Sanatorio de San Francisco de Borja para pobres leprosos, hace una gran tirada, se extiende a toda la Nación y no pocos números se atreven a saltar la frontera y llegan en sus expediciones a los más remotos confines de la tierra. Y aunque nos esté mal el decirlo, es leída por la gente más escogida y principal.

De donde resulta, que anunciar en "Fontilles" es lo mismo que vender, es de un éxito infalible para los anunciantes.

Es además favorecer a una de las obras más buenas y simpáticas de cuantas practican la caridad.

Y finalmente, los que anuncien en "Fontilles" tienen la ventaja de que pueden pagar el importe de sus anuncios en especie, siempre que sea cosa útil a los pobres enfermos, aunque sean chancas.

## **TOMAS AZNAR E HIJOS** **INGENIEROS CONSTRUCTORES-ALICANTE**

Motores a Gas pobre con su nuevo  
Gasógeno con patente de invención

**LIMPIEZA EN MARCHA SIN PARRILLAS Y SIN TUBOS**

**CONSUMO DE 380 A 500 GRAMOS CABALLO-HORA**

**SENCILLEZ ♦ ECONOMIA ♦ REGULARIDAD**

**Premiados en la más alta recompensa en la Exposición de Valencia**

**Diploma de Honor y Medalla de Oro**

# La Cerámica Artística Industrial

Fábrica de Artículos de Mayólica decorados

Reflejos Metálicos. = Azulejos finos. = Columnas. = Macetas. = Floreros.  
Centros. = Variado surtido para bazares. = Productora del acreditado filtro  
de porcelana-amianto marca Neptuno.

**Francisco Valdecabres Muñoz - MANISES (Valencia)**

**EL MENSAJERO ☼ DE BROMA Y DE VERAS** 

 **SAL TERRÆ ☼ EL SIGLO DE LAS MISIONES**

Precios de suscripción por un año<sup>(1)</sup>

(M) *El Mensajero*, órgano del Apostolado de la Oración, 5 ptas. (6).—(S) *Sal Terræ*, gran auxiliar de los Sacerdotes del campo, 5 ptas. (6).—(V) *De Bromas y De veras*, Colección de lecturas amenas, prácticas y de propaganda, 2 pesetas (3).—(R) *El Siglo de las misiones*, 6 pesetas (8).—(A) Las tres juntas, (M), (S), (V) 9 ptas. (12).—(B) *Mensajero y Sal terræ*, 8 pesetas (10).—(C) *Sal terræ y de bromas y de veras*, 6 pesetas (8).—(D) *Mensajero y de bromas y de veras*, 6 pesetas (8).

Precios de propaganda: *De bromas y de veras*: 10 ejem. de 80 pág. todos los meses, al año, 17 ptas. (24); 25 ejem., 37, (57); 50 ejem., 62, (95); 100 ejemplares, 100, (160); 200 ejem., 180, (310); 300 ejem., 255, (450); 500 ejemplares, 400, (700); 1.000 ejem., 700, (1.300).

Dirección: **Mensajero del Sagrado Corazón - BILBAO**

(1) Las cifras entre paréntesis indican los precios para el extranjero.

**BALNEARIO DE BELLÚS**

(PROVINCIA DE VALENCIA.—DISTRITO DE JÁTIVA)

TEMPORADA OFICIAL DE 1.º DE JULIO A 31 OCTUBRE

Médico Director: D. JUAN LOPEZ

Aguas acratotermas, bicarbonatadas, litínicas, radioactivas. MUY RECOMENDADAS PARA EL REUMA.—Informes en Valencia: CASA AMADOR, S. Vicente, 8, 10 y 12, Valencia.—Pedido de habitaciones: dirigirse al Sr. Administrador del Balneario de Bellús. (Por. Benigánim)

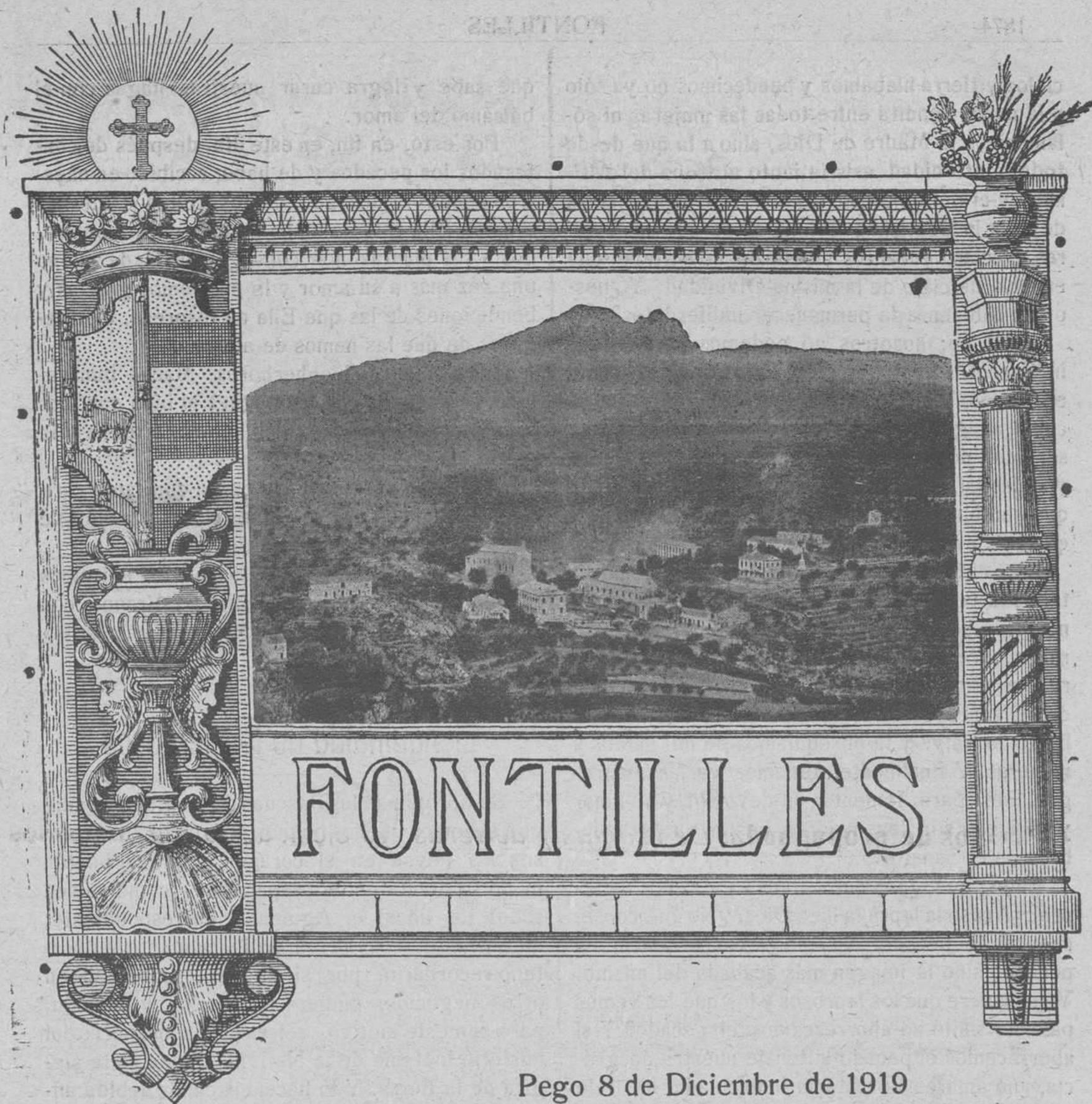
**FABRICAS DE ARTÍCULOS DE MAYÓLICA**

DE

**BAUTISTA MARTINEZ PALENCIA**

Objetos de adorno y fantasía. = Loza mayólica fina y Juguetería. = Reflejos metálicos en cacharos de todas clases. = Anforas, Ladrillos, Tejas y Azulejos. Filtros de amianto purificado. = Esterilizadores de agua, con sus elegantes y variados depósitos. = EMBALAJE EXTRA.

CALLE SANTAS JUSTA Y RUFINA, NUM. II, **MANISES (VALENCIA)**



Pego 8 de Diciembre de 1919

## La Inmaculada Concepción

Hoy celebra la Iglesia la fiesta de la Inmaculada Concepción. Es la fiesta de nuestra amadísima Madre y el día de nuestra excelsa Reina; la Reina de la pureza, de la santidad y de la gloria; la Madre del verdadero amor, porque todos los demás amores, ni el nombre merecen. Y ¿podremos permanecer indiferentes en este día tan grande, de tanta gloria y de tantísimo honor?

En este día el mundo entero, influido por la gracia divina, se conmueve, y admiradas las gentes ante el glorioso resplandor de la pureza inmaculada de la criatura más bella y hermosa que ha salido de las manos del Criador, se avergüen-

zan de sus pecados y corren presurosas a lavarlos en las aguas de la penitencia. ¡Cuántas confesiones, en este día! Y ¿nosotros habíamos de permanecer indiferentes?

Hoy el pueblo católico después de comulgar, se siente feliz y dichoso hasta el punto, que no puede ocultar su alegría verdaderamente sobrenatural acompañada de celestiales encantos, que, en más de una ocasión, algunos impíos al contemplarla, se convirtieron a la fé y cayeron rendidos y bañados en lágrimas a los pies de nuestra Inmaculada Madre pidiendo misericordia. Y ¿nosotros habíamos de permanecer indiferentes?

En este día los devotos verdaderos de la Santísima Virgen, asombrados por la grandeza y ebrios de júbilo por la gloria de la Reina de

rando todos al recién nacido, como verdadero Hijo de Dios. ¡Qué dicha más grande!

### José y María

Los primeros que desde luego merecieron tanta dicha y honor tan señalado fueron los castos esposos José y María, los cuales estando como estuvieron desde el principio en el secreto de tan altos misterios, es indecible los trasportes de gozo, de dicha y de felicidad que sentirían viendo, abrazando y adorando al Divino Niño, así como tampoco se puede explicar el afecto, el amor y la ternura con que le adoraron, besaron y abrazaron. Si se juntaran en un solo corazón y en una sola alma todos los afectos de amor y ternura que han sentido todas las madres y todos los padres que ha habido en el mundo, parécenos que no llegarían ni con mucho a lo que sintieron José y María en aquellos inefables momentos. ¡Oh, qué bien les pagaría el Señor lo que por El llevaban sufrido!

### Los Angeles

Si no todos los Angeles, algunos Angeles estaban también en el secreto y conocían los misterios que se estaban realizando en la persona del Niño Dios, y no hay para qué decir, el ansia que sentirían por ir a verle, visitarle y darle la adoración; y, aunque acostumbrados a gozar de la gloria esencial de Dios que es infinita, nosotros no sabemos cómo, pero no cabe la menor duda que también sintieron otra dicha inefable distinta de aquella, o sea la que resulta de la vista y contemplación de la virtud y santidad del Hijo de Dios Humanado, que llaman los teólogos accidental. Y ¿cómo no, si hasta el Padre Eterno se complace inefablemente en esa misma santidad? Es por consiguiente indecible lo que gozaron cantando aquel himno glorioso que todavía resuena por los ámbitos de toda la creación: «Gloria a Dios en las alturas y paz en la tierra a los hombres de buena voluntad».

### Los Pastores

Y ¿quiénes son estos hombres de buena voluntad sino aquellos que fiados en las divinas promesas esperaban con ansia al que había de venir y no se cansaban de ofrecer sacrificios, oraciones y penitencias para acelerar su venida?

Nadie mejor que los Angeles conocían a estos hombres y ellos que tantas veces habían hecho con éstos su oficio, trayéndoles recados de Dios relacionados con la venida del Mesías y la redención del mundo ¡con cuánto gusto irían ahora a

avisar y a decir a los Pastores que ya estaba en el mundo aquel gran Señor que por tanto tiempo habían esperado! Por no hacernos demasiado pesados, no trasladamos aquí la historia de este aviso y llamamiento hecho por los Angeles a los Pastores; es una de las más tiernas y hermosas que registran los Sagrados Evangelios con ser tantas y tan sublimes las que registran.

Fueron, pues, avisados los Pastores y vinieron pronto a adorar al Divino Niño. Cualquiera extrañará que fueron llamados estos pobrecitos antes que la gente principal, y no debe causar extrañeza, porque ya en el lugar del Nacimiento se descubren las aficiones del Divino Redentor; y como los Pastores pertenecen a su humilde clase y condición, viven más cerca de El y son los que más se le parecen; ¿no parece natural que cada uno ame a los suyos con predilección? Por eso pues, quiso ser visitado y adorado de los suyos, antes que de los grandes y los poderosos. Por consiguiente, ya pueden los grandes, los nobles y ricos engreírse en su grandeza, que por muy cara que se cotice en el mercado del mundo, allá en el del cielo jamás podrán hacer la competencia a los pobres; siempre los pobres, que lo son conforme al espíritu humilde de Cristo, serán los amos del cielo, y por eso fueron llamados los primeros a adorar al Rey y Señor de la gloria apenas acabado de nacer.

Mas ¿en qué consistió esta adoración? ¿Le tomaron en brazos? ¿Le abrazaron? ¿Le besaron? Creemos que lo hicieron todo. Y que sólo al tocarle y abrazarle de tal manera se les pegaría el fuego del amor de Dios, que ya nunca se apagaría en sus almas. Y con este motivo, ¡qué dicha, qué felicidad! ¿quién es capaz de pensarlo? Únicamente pueden formarse de ello idea las almas enamoradas que frecuentan la Sagrada Comunión y se regalan después que tienen al Señor en sus pechos, considerando su infinita grandeza y majestad, y sus grandes amores y misericordias para con las pobres criaturas, porque también éstas se abisman en ese piélago de amor cuando comulgan y más de una vez se sienten derretidas en santos y dulces deliquios. ¡Dichosos los pobres Pastores y dichosas las almas que, como ellos, son también, por este otro modo preferidas para ir a adorar al Niño Dios!

### Los Magos

Mas ¿no habrá grandes y ricos que vengan a Belén a rendir el debido vasallaje al Hijo de Dios? ¿no habrá grandes y ricos que se humillen ante el Pesebre? Pobres ricos, si fuera así, cuán

grande sería su desgracia y con cuán poco se habían de contentar! con sólo esta miseria de la vida que, sobre no llenar el corazón, pasa volando.

Pero no; entre los ricos también hay algunos, quizá no son muchos, tal vez los menos, porque les viene muy mal y les cuesta mucho trabajo hacerlo; pero los hay. Sí; ellos viven en muchas comodidades y por consiguiente, muy lejos del lugar de la humillación y del sacrificio donde nace Cristo, y el establo casi siempre huele mal; además, están acostumbrados a ser adorados de los demás por el hecho de ser ricos, y todas éstas son dificultades que cuestan bastante de vencer, y no todos se deciden a vencerlas. Sin embargo, no faltan ricos que viniendo de lejos, entran en el establo y, doblando la rodilla, pasan por todo con tal de adorar al Hijo de Dios recién nacido; porque a este Divino Niño tampoco le faltan encantos para conquistar desde el Pesebre el corazón de los grandes y de los ricos, por esto hizo venir de Oriente los Magos para adorarle, guiados por una estrella misteriosa, símbolo de nuestra fé.

¡Dichosos Magos! También sentirían grandes consuelos e inefable dicha en aquel acto sublime de divina adoración. Y la verdad es, que para los grandes, aunque sean reyes, no hay ni se concibe mayor grandeza, que la de un Dios infinito que por amor a los pequeños se hace Niño; y esta sublimidad de grandeza la sentirían los Magos al doblar la rodilla, y entonces seguramente sentirían también la felicidad y la dicha de la verdadera grandeza que, con su divino ejemplo, les enseñaba Cristo acabado de nacer, la cual no es otra que la verdadera humildad. Grande debió ser su dicha y felicidad, cuando quedaron tan contentos, puesto que, sobre haber padecido tanto viniendo de tan lejos, todavía quisieron pagar el beneficio recibido poniendo a los pies de su divino Favorecedor los tesoros que traían. Lo mismo que suelen hacer, aun ahora, los ricos que de veras adoran al Niño Dios; todo les parece poco para El, pero, por desgracia son tan pocos en todas partes, que casi se pueden contar con los dedos de las manos. De todos modos, dichosos ellos.

### **Cristo ayer, Cristo hoy, Cristo siempre**

Mil novecientos años hace que tuvo lugar la Natividad del Señor y qué fresca está en la memoria de todos. Todos los años la conmemora la Iglesia y los fieles la celebran tan al vivo, que no parece sino que asisten y están presen-

tes al acto. En dichas fiestas, los mismos cantos de los Angeles resuenan por todas partes; la alegría de los Pastores se trasmite de generación en generación y se apodera de los corazones de ricos y pobres, grandes y chicos; las gracias y las bendiciones del cielo así materiales como espirituales se multiplican prodigiosamente; y las personas de buena voluntad, ya que no pueden ir a Belén a llevar sus obsequios y regalos al recién nacido, los envían a las casas de los pobrecitos que son sus legítimos representantes; de tal modo, que las Pascuas de Navidad resultan, no una conmemoración, sino una verdadera reproducción del Divino Nacimiento. Y no es extraño, porque en verdad, la fiesta no sólo conmemora el hecho, sino que, aunque en forma distinta, lo reproduce; acaso ¿no nace el Señor de nuevo y de una manera no menos prodigiosa y divina que en el Portal de Belén en el acto de la Consagración? o ¿es que el Niño Jesús a quien los fieles vamos a adorar la noche de Navidad en la Misa que se celebra a las doce de la noche, es distinto del que nació allá? Pues, si es el mismo, a los que tenemos la suerte de adorarle nos cabe la misma dicha que les cupo a los que le adoraron allá así Angeles como Pastores y Reyes, y siendo así no es extraño que todos participemos de iguales gracias y alegrías. Sí, porque Cristo hoy, Cristo ayer y Cristo siempre.

### **El Aguinaldo**

El Niño Jesús en su nacimiento practicó tantas virtudes que no se podrían contar, pero la que más resalta es la pobreza; de tal modo que los pobres pañales en que estaba envuelto y las pajas sobre que descansaba en el pesebre no se pueden perder de vista ni se apartan un instante de la imaginación cuando se piensa en aquel santo misterio. Por esto mismo el corazón noble y cristiano tampoco puede concebir que ninguno de los que visitaron la Cueva para adorar al Niño Dios, dejara de obsequiarle y de obsequiar a la Santísima Virgen trayéndoles algún regalo; tanto es así que aunque nada diga el Evangelio, sea o no sea, la tradición nos pinta a los Pastores, que debieron ser pobrecitos, cargados de regalos. Es más; no hay cristiano, que lo sea de veras, que pensando en la pobreza del Niño Jesús en las Pascuas de Navidad, no se crea obligado a dar limosna a los pobres, según la medida de sus fuerzas, principalmente en especie dándoles participación en el Aguinaldo, o sea en la fruta, y los dulces, y además manjares con que se celebran dichas fiestas; porque tampoco hay

cristiano que recordando cómo estaba de pobre el Niño Jesús en el Portal, y pensando en tantos pobres como hay en el mundo, verdaderas imágenes suyas que se hallan en igual caso, tenga entrañas para regalarse a sí mismo sin acudir al remedio de aquéllos; sería éste un caso de indignación fulminante.

### Para Fontilles

No quisiéramos ser egoístas; si lo somos, ni lo conocemos ni nos damos cuenta. Queremos tan sólo la gloria de Dios y la salvación de las almas, lo mismo las de los ricos que las de los pobres. Y por esto mismo, queremos y deseamos que los ricos den muchas limosnas a los pobres, mirando en ellos a la persona de Cristo, como es así que en ellos ha querido el Señor estar legítimamente representado. Y queremos y deseamos igualmente que los pobres sean muy buenos, y que a cambio de las limosnas que reciben de los ricos, rueguen mucho por ellos para que el cielo les bendiga. Pero creemos que no faltamos a la justicia y a la caridad, si mostramos predilección por los pobres leprosos; en primer lugar, porque la divina Providencia nos ha impuesto la obligación de cuidar de ellos; y además, porque difícilmente se podrá encontrar en todo el mundo un Belén más al vivo que el de Fontilles; quien no quiera creerlo, que venga a verlo; aquí encontrará toda la pobreza que quiera, todo el dolor y todo el desamparo del mundo, hasta el punto que si no fuera por la caridad de los buenos nuestra tristeza superaría a la de los mismos cementerios.

### Lo que tenemos

Cierto que como el Niño Jesús en la Cueva, tenemos también nosotros a la Santísima Virgen Reina y Señora del Sanatorio; al Patriarca San José que es nuestro más fiel abogado y defiende muy bien nuestra causa; y a San Francisco de Borja que es nuestro glorioso Patrono.

Cierto que los Angeles nos visitan con frecuencia, y aun se puede creer que muchos de ellos no salen nunca de aquí, y nos consuelan y animan con santas inspiraciones, como alegraban al Niño Jesús con sus cantos, haciéndonos pasar menos mal los ratos de mal humor.

Cierto que hasta los pobrecitos, como lo hicieron los pobres Pastores, según reza la tradición, nos traen cosas.....

### Lo que hace falta

Pero si a todo esto no se uniera el oro y el incienso de los ricos, ¿qué sería de nosotros? Es

pues, preciso, que como los Magos obsequiaron al Niño Jesús con sus ricos dones, piensen también los ricos en el Aguinaldo de los pobres y que lo preparen con extraordinaria esplendidez porque el caso así lo requiere y ésta es la voluntad del Divino Niño. Y esto es precisamente lo que pedimos y deseamos para todos los pobres pero en especial para nuestros leprosos; que el Corazón del Niño Jesús que es tan bueno y misericordioso, apiadándose de nosotros, toque el corazón de los ricos para que den mucho a los pobres; y al de los pobres para que mostrándose muy agradecidos rueguen mucho por sus bienhechores y les alcancen gracias del cielo.

### Lo que nos gusta

Terneritas, corderos, cabritos, gallos, gallinas, conejos y toda clase de animales digeribles.

Turrón de todas clases, cascas del país y del extranjero, peladillos de Alcoy y de otras partes, mazapán y otros dulces que no hayan pasado de moda. No queremos chancas.

También nos gustan las frutas secas y frescas de todas clases. Y para decirlo en una palabra, nos gusta todo lo bueno y en gran cantidad porque somos muchos y gozamos de buen apetito gracias a Dios. Pero no queremos mirra, porque la fabricamos aquí y hasta se crían aquí las primeras materias.

Gracias anticipadas y felices Pascuas.

## Cosas de niños

Nuestros lectores conocen ya a Batistet por las muchas referencias que hemos hecho de él en esta Revista. Es un niño pequeño pero formal; está enfermo, pero la enfermedad no ha hecho todavía en él los estragos que ha hecho en otros, de modo que, aunque padece bastante, no padece tanto como suelen padecer aquí sus compañeros de desgracia. Por esto puede desempeñar el oficio de enfermero y prestar los admirables servicios que presta en la enfermería y fuera de ella.

En cambio Marcos es otro niño leproso, mayor que Batistet, pero la enfermedad ha hecho ya tales progresos en su cuerpo, que el pobrecito padece dolores agudísimos y no solo no puede prestar a sus compañeros ninguna clase de servicios, sino que más bien es él quien necesita que le sirvan y le consuelen con mucha frecuencia, porque de otro modo la vida se le haría

también grande y solemne la forma de hacerlo; y como son los pobres, y muy especialmente los leprosos, los legítimos representantes del Hombre Dios, ¿qué cristiano les negará dicho obsequio?

### El misterio

Aunque la Encarnación del Hijo de Dios y su gloriosa Natividad son dos misterios distintos y cada uno de ellos encierra en sí mismo otros muchos, se puede mirar o considerar como uno solo acordado en los consejos eternos por la Trinidad Beatísima y manifestado a los hombres en la plenitud de los tiempos. La Encarnación la conocemos por revelación divina y sólo debemos adorarla; la Natividad, que es la solemne y pública manifestación de la Encarnación, tuvo lugar de la manera más natural, tan pobre y sencilla, que si no la refirieran los Evangelios, casi que no se podía creer.

### En Belén

Como si quisiera hacer alarde del amor y misericordia que venía a traer a la tierra, significados en el sacrificio y abnegación, quiso el Señor de la Gloria entrar en el mundo en una noche cruda del invierno, fría e inclemente. José y María van a Belén a cumplir con un mandamiento del César y no encuentran hospedaje en toda la ciudad, ni entre los parientes, ni entre los amigos y conocidos. Lo mismo que pudiera haberle ocurrido a la familia más despreciada del mundo.

Esto no obstante, aquellos castos esposos ni se quejan, ni murmuran, ni se lamentan siquiera de su situación desairada, antes la llevan con santa resignación adorando y acatando los inescrutables designios de la Providencia Divina ¡qué lección más admirable y digna de nuestra imitación!

### En el Portal

En su vista, José, bien fuera porque tuviera noticia o porque alguien le encaminara, y, de cualquier modo que fuera, siempre guiado por Dios, fuese a buscar la Cueva escogida por el Altísimo para el nacimiento de su Divino Hijo, y, apenas la hubo encontrado, la ofrece a su Santa Esposa, y Ella con aquella profundísima humildad con que supo atraerse las miradas del cielo, acepta enseguida agradecida y gustosa tan mísero albergue. ¡Nada más hermoso y admirable por parte de una pura criatura!

Pero lo es incomparablemente más lo que

hizo con Ella el Rey del cielo, una vez se hubieron aposentado en aquel desmantelado lugar los castos Esposos; porque al poco tiempo vieron aparecerse delante de la Santísima Virgen al Hijo de Dios Humanado enteramente despojado de toda majestad y grandeza, pero más hermoso que el sol y más resplandeciente que la misma luz.

### Sin perder tiempo

Aunque nos parezca a los hombres rara y extraña esta manera de venir al mundo habiéndolo de conquistar, no deja de ser muy propia sabiendo cómo se perdió, porque si fueron la desobediencia, la sensualidad y el orgullo los que empujaron al hombre al abismo del pecado, ¿qué cosa más natural que, al venir el Hijo de Dios a redimirnos, entrara en el mundo su Divina Majestad realizando un acto de suma obediencia, cual es el de sujetarse el Criador a la criatura, haciendo además el sacrificio inaudito de humillarse hasta la más profunda abyección? De la obediencia a un emperador gentil toma ocasión el divino Redentor para nacer en un mísero establo privado de todo: ¡qué lección más admirable! ¡cuánta falta nos hace a los hombres de ahora, cuyas aspiraciones en materia de orgullo y sensualidad llegan ya a coincidir, si no exceden, a las mismas que arrastraron al precipicio a nuestros primeros padres en el Paraíso! Todos parece que aspiran a ser dioses.

### Exaltación

El orgullo abate a los hombres y la humillación los exalta. Este principio de vida eterna traído del cielo por Nuestro Divino Redentor, cuya verdad pudimos ver confirmada en el castigo de Adán, vuelve a confirmarse en el Portal de Belén; porque allá en el Paraíso queriendo ser dioses nuestros primeros padres, se vieron despojados de todos los dones y gracias que habían recibido del cielo, y pasaron a ser esclavos de Lucifer; y aquí, en Belén, Nuestro Divino Redentor por más que quiso esconder su nacimiento en un lugar tan vil, tan bajo y oscuro como un establo, no le faltaron adoradores; porque el Padre Eterno, que tenía en Él sus inefables complacencias, no podía dejar de exaltar a quien por su amor y por darle la obediencia que el pecado le había negado, no tuvo reparo en humillarse hasta anonadarse y, llevado del mismo amor, todavía ansiaba hacerse obediente hasta la muerte y muerte de cruz; y para celebrar tanta virtud, hizo desfilar por delante de la Cuna de Belén la flor y nata de toda la creación ado-

cielos y tierra alabamos y bendecimos no ya sólo a la mujer bendita entre todas las mujeres ni sólo a la Madre de Dios, sino a la que desde toda la eternidad asistía junto al trono del Altísimo y era el objeto de las divinas complacencias de toda la Beatísima Trinidad, porque sus futuras gracias, encantos y bellezas constituirían una especie de cielo de la misma Divinidad. Y ¿nosotros habíamos de permanecer indiferentes?

¡Oh! no; nosotros no podemos permanecer indiferentes, sino que como hijos de Dios, como cristianos, y más que todo aún, como leprosos y, como amigos de los leprosos que estamos a su servicio, nos llenamos en este día de gozo santo y celestial consuelo y es casi indecible la dicha que sentimos pensando en tan Santa Madre, porque Ella es además nuestra única esperanza.

Por esto la honramos en la iglesia como titular, la veneramos en la gruta, la llevamos en nuestros pechos y tiene un altar en nuestro corazón. Por esto la invocamos a todas horas, le rezamos muchas veces cada día, y todas las tardes el santo Rosario; le cantamos todos los sábados la Salve y la obsequiamos de mil modos y maneras. Y finalmente, tenemos varias congregaciones para fomentar su devoción y su amor y para ella son las mejores fiestas que se celebran en el Sanatorio.

Pues, qué, ¿por qué estamos enfermos de lepra? ¿Acaso la lepra la hizo Dios? ¿No fué consecuencia del pecado? No sólo es consecuencia del pecado, sino la imagen más acabada del mismo. Y ¿se quiere que los leprosos y los que los vemos padecer tanto no aborrezcamos el pecado? Y si aborrecemos el pecado autor de nuestra desgracia, ¿no amaremos a María Inmaculada, ideal de la santidad y el antídoto más eficaz del pecado que se pueda imaginar?

¡Oh! sí; aborrecemos el pecado con toda el alma y daríamos mil vidas aún en medio de toda clase de tormentos antes que volver a pecar; y por esto mismo, amamos a la Santísima Virgen en su Concepción Inmaculada con toda el alma y daríamos mil vidas por complacerla y darle gusto. La fealdad del pecado nos horroriza mucho más que nuestra misma enfermedad; y por esto mismo, tanto como nos horroriza el pecado nos atrae la pureza y santidad de María Inmaculada. Sí; porque no sólo vemos en Ella el ideal de la santidad más perfecta, sólo superada por la de su Divino Hijo, sino que en Ella estuvo también el principio de la Redención como en su asiento, y Ella es después de la redención nuestra única esperanza, porque es también Enfermera Divina

que sabe y logra curar nuestras llagas con el bálsamo del amor.

Por esto, en fin, en este día, después de confesados los pecados y de haber recibido en nuestros pechos el deseado de los collados eternos a quien Ella tuvo la dicha de engendrar; postrados a sus plantas nos consagraremos de nuevo una vez más a su amor y le pediremos gracias y bendiciones de las que Ella es tesorera, bien seguros de que las hemos de alcanzar.

Para nuestros bienhechores, Madre Inmaculada, te pedimos que les pagues el bien que nos hacen, dándoles el cien doblado en la tierra y la gloria ahí en el cielo.

A los que nos asisten y curan con tanta caridad, te pedimos que te dignes curarles a ellos de las llagas y de las manchas del pecado.

Y para nosotros ¿qué pediremos? Pediremos lo que siempre solemos pedir: «¡Míranos con compasión, no nos dejes, Madre Inmaculada!»

---

## El Aguinaldo de los leprosos

Se aproximan las Pascuas de Navidad y, aunque sabemos que los buenos amigos de los leprosos los llevan en el corazón, y que de ningún modo se olvidarán de prepararles, (como suelen todos los años) el Aguinaldo correspondiente; no obstante, nos ha parecido prudente y oportuno recordarlo, por si alguien, embebido en otros negocios, pudiera olvidarlo; y también, para con este motivo, refrescar la memoria del misterio inefable de la Natividad, que es la alegría de la tierra. Y lo hacemos con la debida anticipación para dar tiempo, y todo el mundo pueda preparar debidamente un obsequio que ningún cristiano tiene derecho a negar a los leprosos.

### ¿Por qué?

Porque el Aguinaldo tiene por objeto conmemorar la obra más grande y divina llevada a cabo en el tiempo por el poder infinito de Dios.

Fuera de conocerse y amarse a Sí mismo, cuyas operaciones son esenciales a la Divina Naturaleza y, cuyo término, son respectivamente las tres divinas Personas no hay obra que iguale a la Encarnación del Hijo de Dios cuyo resultado es un Dios Hombre, o el Hombre Dios, que es lo mismo, porque no hay en El más que una persona Divina. Y como el Aguinaldo tiene por objeto conmemorar esta grande e inefable obra, figúrense nuestros amigos si ha de ser

insoportable. Por esto, cuando se ve apurado, busca en sus amigos el consuelo que necesita. Y ¿adónde les parece a nuestros amigos que acudirá el pobre niño? Claro está que lo primero, antes de enfadarse, es acudir a Dios, y en general así lo hacen todos nuestros enfermos, porque esto lo tienen muy bien dicho y recalado por el P. Mensa en casi todos los sermones; pero Marcos sabe también que Dios se vale de las criaturas buenas para cuidar de sus amigos, y como Batistet además de ser niño y estar leproso como él, es tan bueno, en todos los apuros se va a buscarle y por este motivo Marcos y Batistet han intimado tanto, que pueden presentarse como modelo de verdadera sólida y santa amistad.

No hay para qué decir que Batistet consuela como puede en todos los casos a su amigo Marcos, y ésta es la razón porque Marcos acude a él siempre que los dolores le atacan con violencia, porque no cabe la menor duda que si no encontrara alivio y consuelo en sus servicios y buenas palabras, tampoco le buscaría con tanta insistencia. Pero la caridad de Batistet se puede decir que no tiene límites y no es extraño que Marcos y todos los que le conocen a fondo le llamen en sus necesidades y apuros, le buscan porque es bueno para todos.

Como muestra de sus bondades referiremos a nuestros amigos el siguiente caso: Un día que Marcos se vió atacado violentamente por los agudos dolores que suelen atormentarle con harta frecuencia, fué enseguida como de costumbre a buscar a Batistet, y éste, no sabiendo cómo animarle y consolarle, a pesar de ser muy pequeño y Marcos bastante mayor, lo coge, se carga con él al hombro y haciendo un esfuerzo que un hombre en buenas condiciones, quizá no se hubiera atrevido a realizar, se lo llevó a su campito que cultiva él en los ratos libres, y una vez allí le fué enseñando los melones y explicando el modo que usa para cultivar las demás plantas que tiene en cultivo. Claro es que con esto no se cura un enfermo ni pasan los dolores de la enfermedad, sobre todo, si son muy agudos como los de Marcos, pero ¡cuánto distraen el pensamiento y la imaginación esta clase de procedimientos y cuánto agradece un enfermo estos servicios y estas atenciones!

Así se explica que algunos enfermos llamen a Batistet ángel de la enfermería y que el mismo Marcos acuda a él con la confianza con que se acude a una madre, cosa que hasta parece inverosímil tratándose de un niño pequeño.

En confirmación de esto mismo un día se los

encontró la Hermana a los dos, a Marcos y a Batistet, durmiendo, pero en tal disposición, que más que amigos parecían madre e hijo, Marcos estaba recostado en los brazos de Batistet.

¡Pobres angelitos! siquiera que el cielo les conserve la inocencia y los mismos sentimientos de caridad que actualmente les animan, porque si es así, y es casi seguro que será, les hemos de ver un día allá en el cielo, en vez de aislados como les vemos aquí, rodeados de los ángeles y bienaventurados; en vez de leprosos como están aquí, vestidos de luz y de hermosura y por remate coronados de tanta gloria y honor, que bendecirán por eternidad de eternidades las penas y trabajos que ahora padecen.

Terminaremos esta pequeña narración con un hecho verdaderamente edificante de otro leproso, que seguramente será muy del agrado de nuestros lectores:

Visantet es otro niño enfermo, de Beniopa, al que, como a todos los niños, gustan mucho los postres y las golosinas; y un día que como día de gran fiesta les había dado la Hermana tres bizcochitos a cada uno para desayunarse, notó que tenía a su lado un enfermo que padece mucho de dolores y, movido a compasión, le dijo: «Toma tú estos bizcochitos que los necesitas más que yo», y privándose él de ellos, se los entregó al momento a su compañero. Lo cual es tanto más de admirar cuanto que Visantet es un enfermito de los más delicados que hay en el Sanatorio.

Y ¿a que no saben nuestros amigos qué pidió Visantet a la Hermana, a cambio de los bizcochitos? Pidió el pobrecito un pedacito de cebolla; con esto se contentó. ¡Cómo se recreará el Niño Jesús con estos amiguitos! Más de una vez bajará del cielo a jugar con ellos. Creo que sí.

## Cartas edificantes

Alcoy, 20 de Agosto de 1919.

Sr. Administrador de Fontilles.

Muy Señor mío: Por ferrocarril le remito una saca de borra con peso 33 Kilos facturada a Oliva: con ésta le acampaño Talón ferrocarril para que mande V. retirarla.

Esta limosna es debida a que he leído en el último número de la Revista de ese Sanatorio que faltaban camas para los pobres enfermos y he dispuesto mandar este reducido regalo.

De V. afmo. y S. S.

José Jordá

Godella, 2 de Septiembre de 1919.

Queridas hermanitas de Fontilles: Nos hemos enterado en vuestra Revista de que os hacen falta varias cosas, y como nuestro mayor deseo es poder complaceros, las alumnas del Sagrado Corazón, de Godella, os enviamos este pequeño obsequio en prueba del cariño que os profesamos, esperando ofrezcáis por nosotras la Comunión el día que estrenéis estas mantillas, y en agradecimiento os demostraré que no os olvida

*Una Hija de María*

En nombre de sus compañeras

Bérriz, 13 de Septiembre de 1919.

Queridísimos y muy amados hermanitos: Hemos decidido al fin romper nuestro silencio que hace algún tiempo hay entre nosotros, al propio tiempo de pedir os un favor: cuatro de nosotras vamos a examinarnos este mes de Septiembre, y os agradeceríamos muchísimo nos encomendáseis mucho a Dios para que saquemos buenas notas, y por otras intenciones particulares que tenemos.

El Padre Vilariño os llevará una limosnita de nuestra parte; quisiéramos ir con él a veros y tener el gusto de charlar con vosotros, queridos hermanitos; pero no puede ser, estamos tan lejos..... de todos modos pedid al Padre Vilariño venga de ahí a visitarnos, y contarnos todas sus impresiones y los recaditos que para nosotras le déis.

La que os escribe en nombre de todas, es la Tesorera, Milagros Larrabeiti, a quien creo todos conocéis de nombre y fotografías. Soy una de las cuatro que van a examinarse, y es muy probable, o mejor dicho seguro que no vuelva, de modo que por favor pedid y con fuerza y constancia, queridos hermanitos, no sólo para que saque buenas notas, sino también por otras muchas intenciones que yo tengo: soy huérfana y comprenderéis que tengo muchas cosas; pero lo que más especialmente deseo pidáis, es mi perseverancia. Han nombrado ya otra Tesorera para que ocupe mi cargo: quiera Dios que con *frescura* parecida a la mía, pida y... reciba mucho para enviaros. Tengo muchos deseos de veros; pedid mucho si queréis, (y si me queréis a mí) a ver si Dios... me da vocación; sería un milagro mayor que mi nombre.

Os mando, queridos hermanitos, unas estampitas para que las riféis. Aunque salgo, desde fuera en compañía de estas mis queridas compañeras os ayudaré lo que pueda.

Adiós, queridos hermanitos, recibid el cariño de estas vuestras hermanitas que os quieren muchísimo.

Palma de Mallorca, 20 Septiembre 1919.

A los leprosos de Fontilles.

Queridos hermanitos: Aunque yo no os conozca nada más que por vuestra Revista, es tanta la lástima que me dáis, que me estremezco cada vez que leo lo que sufrís.

Me gusta mucho leer «Lo que falta en Fontilles» y mucho más gusto sería tener todo lo que pedís para mandároslo.

Y viendo que hacía falta gente para el gallinero, tengo una docena de pollos que espero sean más grandes para mandároslos a cambio de una súplica al Corazón de Jesús para que sea siempre muy buena.

Se despide de vosotros cariñosamente vuestra hermana de 13 años,

*P. de M.*

Ginestar, 27 de Septiembre de 1919.

Queridos leprosos: Os mando la limosna de 125 pesetas suplicándoos en cambio, tengáis la bondad de hacer una novena a San José para que me devuelva la salud, si me conviene; de lo contrario, sirvan vuestras oraciones en sufragio de mi alma.

*Ramona Doménech*

Sarriá, 28 de Septiembre de 1919.

Queridos hermanitos de Fontilles: Vuestra interesante Revista nos hace hablar con frecuencia de vosotros y pensar todavía más; por eso os hemos preparado con mucho cariño, una cajita que recibiréis por el recadero y contiene: paños de hilo, vendas de hilo y de gasa, dos paquetes de algodón, tres cajitas de tabaco, dos cajitas de imperdibles, una docena de abanicos, chocolate, medallas y cordones para las mismas.

Muy poca cosa para lo que os enviaríamos, si pudiéramos más, pero no miréis el don, sino el corazón; para Navidad os prepararemos otra cajita con algo mejor.

Adjunto el importe de la suscripción de la Revista para Josefa Piera y para Rosario Ruiz.

Rogad a Dios por nosotras para que en todo y siempre hagamos la Voluntad de Dios.

*Las Consoladoras*  
Secretaria, María Gelabert.

## El mes de Noviembre en Fontilles

**Nuestros sufragios.**—En verdad se practica en Fontilles lo que enseña el hermoso y consolador dogma de la Comunión de los Santos. Si es esto otro mundo, como dice el P.Vilariño, comunicamos con los que viven en el mundo de

Purgatorio en particular por aquéllas que fueron durante su vida bienhechores de los pobres leprosos, y por nuestros hermanos difuntos. A este fin también hicimos la novena a las almas, comenzando el día tres y cantando un Responso al fin del ejercicio de cada día; y celebramos una Misa de Requiem cantada por el coro de enfermos el día de difuntos por los bienhechores, para pagarles con la misma moneda, es decir, caridad por caridad, amor por amor.

**El cementerio de Fontilles.**—Es pobre y humilde como lo fueron los leprosos que en él descansan, esperando la Resurrección que comunicará a sus cuerpos, que tan llagados y consumidos fueron antes de ser depositados bajo esa tierra, la lozanía y belleza de cuerpos gloriosos. Pero en este sagrado recinto, en este verdaderamente campo santo, se experimenta un sentimiento de paz, de consuelo y esperanza como no se siente en ningún otro cementerio; es que se abriga la más segura confianza de que las almas que han dejado allí sus despojos volaron a la dichosa morada de la gloria; es que los cuerpos que allí se conservan están marcados con la



LA CRUZ DEL CEMENTERIO DE FONTILLES

la tierra; porque continuamente piden nuestra intercesión y oraciones para alcanzarles muchas gracias, y el socorro de sus necesidades; y nosotros no paramos de cumplir con mucho gusto esos encargos; y rogamos por nuestros bienhechores, aunque no nos lo pidan, y por cuantos nos encargan oraciones.

Y muchos de los que viven en ese otro mundo nos envían socorros y limosnas a los que están en este purgatorio, podríamos decir, pues es lugar de dolor y expiación; y nos alivian con sus donativos. ¿Podríamos olvidarnos, pues, nosotros, de los que padecen en el Purgatorio de la otra vida? no por cierto; por esto el día de la Conmemoración de los difuntos estuvieron los enfermos del Sanatorio haciendo continuas visitas a la iglesia para sacar muchas almas del

señal de la cruz de Jesucristo: las llagas y el dolor. Por esto lo más visible y que se levanta sobre todo es una hermosa cruz de piedra en el centro mismo del cementerio, como el faro del puerto de la Patria.

No es el cementerio para los enfermitos de



LOS ENFERMOS VISITANDO EL CEMENTERIO

Su atribulada familia ya sabe la parte grande que tomamos en su dolor. R. I. P.

—En Yecla, D.<sup>a</sup> Juana Ortega Vidal, (q. e. g. e.) persona muy buena y entusiasta de la Obra de los pobres leprosos, a quienes favorecía constantemente con sus limosnas. Pocos días antes de entregar su alma a Dios, les envió su última limosna, que pueden ver nuestros lectores en la sección correspondiente de este número. A su atribulada familia enviamos nuestro más sentido pésame y rogamos a nuestros amigos y lectores encomienden su alma a Dios. R. I. P.

—En Salamanca, ha pasado a mejor vida el Sr. D. Juan Samanié de Clairac y Trespalacios el día 19 de Octubre de este año a los 88 de edad; después de una vida verdaderamente cristiana llena de ejemplos de virtud y santidad ha merecido una muerte hermosísima y con la tranquilidad del que ha cumplido su misión y sus deberes, durmiéndose dulcemente en el Señor que le habrá recompensado los trabajos y fatigas que la defensa de la causa católica le proporcionó en su vida pública y privada. (e. p. d.) Acompañamos en el sentimiento a su distinguida familia.

## Nuestro Certamen

**Año 1919. Mes de Novbre. Día 30**

### ENFERMOS PREMIADOS

Hilario Moll, dos cajetillas semanales por recoger las basuras.

Miguel Ferrer y Nadal Climent, dos ídem ídem cada uno, por cuidar de los jardines.

Luis Peretó, dos ídem ídem, por calentar el agua para el baño.

Federico Chiner, dos ídem ídem, como prefecto de los juegos.

Francisco Pastor, dos ídem ídem, por cuidar de un impedido.

Vicente Bonora, Casimiro Giner, Juan Giner, Francisco Poveda, Francisco Lazo, Bernabé Ibáñez, Antonio Moreno, Eugenio Torres, Vicente Miñana, Carlos Ubeda, José Peiró, Francisco Mengual, Antonio Sanchis, Pascual Navarro, Francisco Vicente Poquet, Bautista Tormo, Ramón Amiguét, Andrés Cruañes, Isidro Molines y Braulio López. Todos son viejecitos

e impedidos y se les premia con dos cajetillas semanales a cada uno, por la resignación con sufren la enfermedad.

Ernesto Rael, Evaristo Pons, Marcos Coloma, Francisco Giner, Modesto Mompó, Felipe Sanpedro y Francisco Caselles, dos cajetillas semanales a cada uno, por ayudar a las Hermanas en la limpieza de pabellones y cuidando impedidos.

Marcos Devesa y Domingo Vives, dos ídem ídem a cada uno, como encargados de la barbería.

José Crespo, dos ídem ídem, por su oficio de pintor.

Pedro Ivars, Pascual Ballester, Rafael Bernabeu y Celestino Peris, dos ídem ídem a cada uno, por cuidar del cementerio y de los caminos.

Entre las mujeres se ha premiado a Anita y Romualda Pedrós, Antonia Cheneta, Antonia Climent, María Teresa Bernabeu, Encarnación y Julia Coloma, Teresa Palomares, Dolores Tur, Paulina Moll, Milagro Llodrá, Carolina Pérez, María Devís, Josefa Arbona, Josefa Moscardó, Luz Martín, Purificación Muñoz, Purificación Coma, Magdalena Vives, Elodia Pons, Dolores Galiana, Teresa Gabarda y Rosario Masanet, por ayudar a las Hermanas las que pueden, y las impedidas por la resignación con que sufren la enfermedad.

A. M. D. G.

## RECAUDADO POR LIMOSNAS

DURANTE EL MES DE NOVIEMBRE DE 1919

### TESORERIA DE FONTILLFS

	<i>Pesetas</i>
S. Orts . . . . .	5.—
José M. <sup>a</sup> y Consuelo Vergara Jáuregui. . . . .	25.—
Del quídam, manutención de su enfermita . . . . .	45.—
L. Andreu. . . . .	30.—
A. G. . . . .	5.—
Francisco Basés. . . . .	10.—
Gonzalo Valero . . . . .	5.—
Alejo Pérez. . . . .	9.—
Del cuñado de una alcoyana. . . . .	2.50
María de las Ermitas Núñez . . . . .	50.—
Pidiendo la salud de una enferma . . . . .	5.—
Un congregante de Palma de Mallorca. . . . .	10.—
Flora Heredia, para extraordinario. . . . .	50.—
Enriqueta Gutiérrez y otra amiga . . . . .	10.—

	<i>Pesetas</i>
Hijos de Miguel Payá, Alcoy	150.—
Antonia Castillo	50.—
Rafaelito Morera Pons, 5.º plazo Patrono	100.—
E. M.	30.—
Rosario Giner	15.—
Ramón Sancho	5.—
Concepción Raduán y una amiga	4.—
Trinidad y Asunción Costa	25.—
Carmen Rius	5.—
María García Latorre	5.—
Angela Verdiá	5.—
Carmen Verdiá	5.—
Concepción Costa	5.—
Vicente Boix	5.—
Joaquín Felíu	10.—
María Ferrer	2.—
Catalina Pastor García	11.50
H. B.	2.—
Eguidazu, Bilbao	4.—
Eduardo Sancho Grau	5.—
Teresa Ferrer, Alcalalí	25.40
Por conducto del P. Ferrís	2.—
Una señora de Yecla, para que rueguen por su esposo	100.—
De una persona de Yecla	20.—
Juana Ortega Vidal, por la conversión de un alma	10.—
Persona piadosa de Yecla	5.—
A. R.	2.—
Vicente Ros	10.—
Dolores González Montaña y otro bienhechor	12.—
Vicente Aviñó, Cura de Manises	100.—
Regina Amador, para mantas	100.—
Marino Blanes, para alcanzar una gracia	10.—
Socorro Vázquez de Presa	95.—
Para el pan de San Antonio	15.—
Felisa Rodríguez, para la Cofradía	5.—
Cándida Diego	10.—
Dolores Alvarez	5.—
José Latorre	25.—
A. Cornejo	50.—
Cansuelo Ivars Martínez	5.—
Clara Ivars	0.50
Una viuda entusiasta de Fontilles	50.—
De una madre amante de los leprosos	25.—
Para tres niños leprositos de parte de tres señoritas	15.—
Recaudado por suscripciones	27.—
Han pagado la suscripción: Angelina Ferrer, Josefa Vives, Pepita Bordera, Rita Carbonell,	

Manuel Valero, Miguel Román, José García, Pura Unión, Amparo Sirera Bataller, Mariana Clua, Teresa Pedrola, Mariana Julia, José Dorotea, Isabel Llobell.

TESORERÍA DE GANDIA

	<i>Pesetas</i>
R. Quitet, de Manresa	7.50
Pepita Lluch Fuster, de Anna	8.50
Manuel García Sanchis, Salamanca	100.—
Carlota V. Romero Guadalajara, de Méjico	253.70
Blas Carda, de Villarreal	5.—
Juan Bautista López, Presbítero	25.—
Luis Tomás	50.—
Eugenio Medina	10.—
Cura de Picasent	5.—
De las Marías, de Caudete	5.—
Recaudado por suscripciones	3.—
Han pagado la suscripción: Pepita Lluch Fuster y Pepita Muñoz Gavilá.	

TESORERÍA DE VALENCIA

Mariana Boyo	5.—
Julia Ferrís	3.—
Vicenta Codoñer	2.—
Josefa Raga	2.—
Concepción Codoñer	1.50
Srta. Castillo y Arnedo	5.—
Manuel de Pedro	3.—
Desamparados Gómez Peiró 7.º y 8.º plazos Patrono	200.—
S. M.	12.—
Concepción Benlloch	5.—
E. C. R.	200.—
Juan Pla Mompó 4.º y 5.º plazas Patrono	200.—
F. S. de Albaida	175.—
Bruno Marín	50.—
De un cualquiera para sostenimiento de un leproso	50.—
Una señora amante de los pobres de Fontilles	25.—

TESORERÍA DE MADRID

Estefanía de la Torre	5.—
José Roselló	10.—
Francisca González, por sus difuntos	25.—
Eduardo Masías	1.50

TESORERÍA DE BARCELONA

Pelegrín Sanz	5.—
---------------	-----

Fontilles, como lo es para los del mundo, para los de ese otro mundo, un lugar triste y de horror; al contrario, lo miran con cariño y hasta lo cuidan con amor y solicitud, como también el mismo camino que conduce a él.

**La visita al Cementerio.**—Uno de los actos que miran con más simpatía los leprositos es la visita que hacen la víspera del día de la Conmemoración de los difuntos al cementerio en donde descansan los que fueron sus hermanos y compañeros en el dolor y sufrimiento.

Con mucha solicitud y esmero formaron una grande y hermosa corona de bellísimos crisantemos de variados colores perfectamente y con mucho gusto combinados, y cogidos en los jardines de Fontilles, no para depositar un frío e inútil recuerdo sobre la tumba o sepulcro de los muertos, pues esto será propio de los gentiles o paganos, pero no de un cristiano que tiene Fe, Esperanza y Religión, sino para coronar la Cruz del Cementerio, la Cruz en la que el Redentor triunfó de la muerte y nos dió a nosotros los laureles de su victoria.

El Domingo por la tarde, víspera del día de los difuntos, salieron de la iglesia en procesión los enfermos, marchando delante el pequeño Batistet con su vestido de monaguillo llevando una cruz, y detrás otro enfermo cargado con la corona de crisantemos, y luego el Padre, Hermanas y personal sano de Fontilles. Fueron rezando devotamente el santo Rosario y con pausa; pues varios de los enfermos apenas pueden

andar: hasta uno cojo que andaba con muletas, servía de apoyo a otro cojo, que no puede coger las muletas por tener las manos estropeadas. Sólo se quedaron en los pabellones los que no pueden levantarse de la cama. Llegaron al cementerio y con mucho recogimiento y atención escucharon la plática que el Padre hizo en aquel santo lugar y en aquel día en que todo contribuía a levantar los corazones de esta tierra de miserias y de lágrimas a la región de la bienaventuranza eterna. Luego cantaron todos un Responso por los difuntos que allí descansan en paz. Y por último colocaron la corona sobre la cruz del cementerio, en testimonio de amor y gratitud al Redentor divino y en prenda de la esperanza que tienen puesta todos en ella. Resultó en verdad un acto muy tierno y conmovedor que hizo escapar algunas lágrimas. Después se emprendió la vuelta en procesión también y continuando el santo Rosario como a la ida, hasta llegar a la iglesia.

**San Estanislao.**—Los niños y jovencitos leprosos han celebrado la fiesta del más joven de los Santos Patronos de la Juventud, con una espléndida merienda costada por los niños alumnos del Colegio del Salvador, de Zaragoza, que han mostrado tener mucho cariño por los niños enfermitos de Fontilles. Habían de ir a merendar en el monte dicho día, lo que les gusta muchísimo y les es sumamente conveniente y aun necesario; pero amaneció lloviendo y todo el día continuó lluvioso, por lo cual se tuvo la

merienda en uno de los comedores, presidiendo la mesa un hermoso ramo de flores que tenía en el centro una estampa de San Estanislao; reinó entre los comensales mucha alegría y regocijo. Sólo faltó el paseo; pero se les prometió otra merienda para suplir dicha falta, promesa que fué recibida con aplausos.

**Santa Cecilia.**—El Sábado, 22, celebraron la fiesta de su Patrona los cantores. La Santa Misa fué muy solemne pues cantaron durante ella hermosísimos cantos y en lo bien que lo



LOS ENFERMITOS ESPERANDO EL TABACO

salvado que los enfermos pagarán con las oraciones que piden los donantes.

—Una dama de Madrid, nos remite un paquete conteniendo ropa que contribuirá a vestirla de gloria.

—Hemos recibido de Palma de Mallorca, 215'85 ptas., producto de una recaudación hecha en aquella ciudad con el fin de grabar una lápida de oro en el monumento nacional erigido en el Cerro de los Angeles, con el texto de la consagración leído por S. M. el Rey en la inauguración de dicho monumento.

—Por conducto de D. José de Mariátegui, hemos recibido de los señores X, de Burgos, un cajón conteniendo libros para la biblioteca de los enfermos, que les servirán de solaz y distracción en sus ratos de ocio.

—De «Una hermanita de Alcoy», hemos recibido un paquete conteniendo algodón en rama y gasa. Dios se lo pague.

—José Cardona, de Lajara, nos ha entregado veinte cajetillas de tabaco, una camisa de mujer y un paquete chocolate. Infinitas gracias.

—Por conducto de Brígida Sellés, hemos recibido dos manteletas que regalan D. Manuel Comes y Gloria García, ambos de Ollería. El Señor se lo recompense.

—La Srta. Pepita Sendra, nos manda seis cuellos y un paquete con hojitas y estampitas. Se le agradece.

—De Consuelo Campos, hemos recibido cuarenta y cinco cajetillas de tabaco y doce libritos de papel de fumar; y de Teresa Ferrer, catorce cajetillas de tabaco. Dios se lo premie.

—D. Timoteo del Rey, nos ha mandado diez mantas que los enfermos agradecen infinito.

—De procedencia desconocida hemos recibido tres ejemplares del libro titulado «Fabiola» y uno de «El Niño de Belén». Muchas gracias.

—Una señora, de Denia, que desea ocultar su nombre, nos remite para los pobrecitos enfermos lo siguiente: dos abrigos de caballero, dos trajes, siete camisetas, seis pares calcetines, un abrigo de señora, una saya y un sombrero de paja para hombre. Dios la vista de gloria.

—El padre de Elodia, ha traído un poco de arroz.



## Lo que falta en Fontilles

Estamos de enhorabuena. Gracias a Dios, se ha solucionado de la manera más magnífica y satisfactoria el conflicto de las mantas que planteamos en el último número para que nuestros amigos le dieran pronta solución, ya que el frío se nos había presentado de improviso y nos había sorprendido completamente descuidados.

No ha sido necesario esperar mucho tiempo ni aunar muchas voluntades. Un amigo queridísimo que cuenta con medios y posee un gran corazón, apenas se dió cuenta de la necesidad, nos entregó cuatro mil pesetas para que se remediara enseguida. No es esta la vez primera que nuestro entrañable amigo ha tenido rasgos de nobleza tan grande; ya en otra ocasión en que se trataba de surtir de sábanas al Sanatorio, hizo lo mismo; y en otras y otras ocasiones ha acudido con presteza y extraordinaria generosidad al remedio de los pobrecitos leprosos.

Con este linaje de bienhechores, no sólo se puede desafiar al frío por muy intenso que sea y aunque se presente de improviso, sino a toda clase de furias y de tempestades; pues bien se ve que la caridad lo puede todo; hasta es capaz de trasladar los montes, cuando así lo reclame el bien de los pobres; y como tenemos tan grande experiencia de esta verdad, casi más procuramos en el Sanatorio dar gusto a Dios y evitar cualquier falta en su divino servicio, que limosnas para remedio de las necesidades. Y así no nos cansamos de decir a los enfermos: «Mientras seamos buenos, queridísimos leprosos, Dios cuidará de nosotros y no nos faltará nada». Pero quiere el Señor que seamos agradecidos y que además de bendecir su divina Providencia, besemos la mano bienhechora que ella escoge para nuestro remedio. Por eso pedimos a nuestros amigos que nos ayuden a dar gracias a Dios por tantos beneficios y además a pedir al cielo muchas bendiciones para el espléndido bienhechor que nos ha pagado las mantas, tanto más cuanto que el Señor le prueba con grandes tribulaciones, sin duda para despegarle más de las criaturas y atraérselo más y más a su amor.

Además de este donativo extraordinario, se han recibido otros muchos de escasa importancia, pero que todos juntos la tienen mucha y son la alegría y el consuelo de nuestro Administrador que las espera como el labrador la lluvia en tiempo de sequía o como el comerciante el dinero para pagar la letra vencida o en vísperas de vencer. Dios bendiga y pague la ca-

	<i>Pesetas</i>
Recaudado por suscripciones . . . . .	1.50
Ha pagado la suscripción: D. <sup>a</sup> Isabel Vila.	

## TESORERIA DE ALICANTE

Isabel Quesada de A. de Santocilde . . . . .	200.—
P. M. P. en sufragio de sus padres . . . . .	25.—
Por el eterno descanso del alma de don Rafael Santapau. . . . .	25.—
María Latas, para que los enfermos pidan por su salud.. . . .	15.—
Hijas de Montesinos . . . . .	10.—
Señorita de San Sebastián. . . . .	5.—
Raimundo Vilas . . . . .	5.—
Angel Latorre. . . . .	5.—
Niño Pepito. . . . .	1.—

## TESORERIA DE ALCOY

Antonio Botella y familia, en sufragio de su hija María . . . . .	5.—
Josefa Gisbert, Vda. de Arnauda . . . . .	25.—
Agustín Payá Abad . . . . .	50.—
Una sirvienta por sus difuntos . . . . .	8.—
Camilo Gisbert Boronat, en sufragio de su hijo Jaime. . . . .	100.—
Una sirvienta para dos misas y un postre. . . . .	20.—
Teresa Botella Sodar . . . . .	2.—
Bruno Andrés Ferri, para comprar mantas. . . . .	4000.—
Recaudado por suscripciones . . . . .	3.—
Han pagado la suscripción: María Juliá Monllor y Vicente Pascual Cantó.	

## TESORERÍA DE PALMA DE MALLORCA

Alfredo de Arozarena. . . . .	1.—
Isabel Riotort, en testimonio de gratitud. . . . .	50.—

## TESORERÍA DE PEGO

Josefa de la Barrera . . . . .	10.—
Pilar León de Thena . . . . .	10.—
Alejandro Vergas y Montero de Espinosa. . . . .	5.—

## CRÓNICA DE LA CARIDAD

—De D. Fernando Valor, de Alcoy, hemos recibido 221 kilogramos de borra para colchones, con lo que se prepara mullida cama en la gloria.

—Por conducto del Sindicato Agrícola de San José, de Carcagente, hemos recibido: de Ramona Soler, una cajita con manzanas, dos melones y pastas; D.<sup>a</sup> María de Gabriel, otra cajita conteniendo un saco de mujer y trapos, dos calzoncillos, un velo negro, una corbata negra, dos cuellos piqué, un cuello hilo, tres pañuelos, y dos camisas de punto; y D. Antonio Sapiña, unas pocas naranjas. Dios les pague la caridad y les aumente la devoción.

—D. A. Gisbert, de Alcoy, nos ha remitido 93 kilos de recortes de jabón. El Señor se lo recompense en la otra vida.

De procedencia desconocida hemos recibido dos cajones que contienen lo siguiente: el primero una cajita de caramelos, nueve paquetes de tabaco, nueve servilletas, una cartera, estampitas, escapularios y ropa usada; y en el otro, ocho camisas, cuatro toallas, diez sábanas, un cubre cama, cuatro almohadas, una manta, un mantel, diez pañuelos de bolsillo, un refajo, una blusa y siete calzoncillos. Dios premie a las bienhechoras anónimas personas que nos los han mandado.

—Las Consoladoras de Sarriá, nos envían dos libras chocolate, tres cajetillas tabaco, doce abanicos, veinticuatro vendas y dos cajitas con imperdibles, doce medallas, seis cordones y trapos. Muchas gracias.

—Domingo Selfa, acreditado sastre de Gandía, nos remite unas cuantas cajetillas de tabaco que ha podido recoger entre las oficialas de su taller y unos amigos. Sus nombres son los siguientes: Albertina Espí, cinco cajetillas; Andresa Valls, dos; Consuelo Alfaro, dos; Amparo Centella, dos; Angelita Frasquet, dos; Concha Morant, dos; Adela Morató, dos; María Balbastre, dos; Inés Selfa, dos; José Mascarell, diez; José María Monrabal, cinco; José Rubiols, dos; Francisco Cuquerella, cinco; D. Eduardo Grustán, quince; Francisco Ferrairó, diez; Elías Frasquet, cinco; Joaquín Cabanilles, diez; Miguel Pastor, 5; y Domingo Selfa, veinte cajetillas y treinta libritos de papel. Los enfermos lo agradecen y les dan las gracias.

—De una Alcoyana, hemos recibido una caja de tabaco y cuatro puros que ha recogido de un hermano suyo, dos de un cuñado y seis cigarrillos de un primo, dos botellitas de agua de colonia; una suya y otra de una sobrinita. Dios le pague su celo y caridad.

—D. Martín Belda, de Bocairente, nos ha remitido dos cajones con diez pollos, y los señores Martí y Montalt de Valencia, un saco de

hicieron se conocía el gusto con que obsequiaban y honraban a la esclarecida Mártir Santa Cecilia.

Por la tarde la Santa obsequió a sus devotos los cantores de Fontilles con una merienda que recibieron y comieron muy contentos.

**Dos cuadros interesantes.**—Lo son sin duda, al menos para los enfermos de Fontilles, los dos adjuntos grabados copiados del natural. El primero representa a los leprosos aguardando recibir el tabaco que todas las semanas se les reparte, en premio de algún trabajo que han hecho o méritos que han contraído. El segundo está copiado del que ofrecen los leprositos al recibir el tabaco semanalmente del señor Administrador. Como les gusta muchísimo fumar y es para ellos una verdadera recreación y hasta una necesidad, esperan con ansia el día en que se les distribuye tabaco para toda la semana. Y es hermosa y edificante la caridad con que piden el tabaquito para aquellos de sus compañeros que no han podido ir a buscar su ración. Es una de las limosnas más gratas a los enfermos una buena provisión de cigarritos. Los fumadores podrían hacer una acción muy meritoria, absteniéndose de algunos cigarritos y depositándoles en alguna hucha o caja para enviarlos a los leprosos, pues sería al mismo tiempo un acto de mortificación y sacrificio y un acto de caridad y generosidad muy gratas a Dios y a los enfermitos. Éstos por medio del tabaco practican bellísimos actos de caridad; pues unos hacen cigarritos para los que tienen los dedos incapaces de hacerlos, otros se los encienden y aún les sacan la petaquita o cigarrera del bolsillo; de modo que en Fontilles todo es caridad, y no sería pequeña la que hiciera aquel que enviara una cantidad fija al mes para proveer de tabaco a los leprositos que con tanto gusto se lo fuman.

EL CRONISTA DE FONTILLES



REPARTO DE TABACO

**Nuestros difuntos**

Han fallecido:

—En Monóvar, D. Isidro Martínez Soriano (q. e. g. e.) amigo y bienhechor de la Leprosería. Tenía D. Isidro un corazón tan grande y tan noble, que no podía ver lástimas sin acudir enseguida a su remedio; y lo hacía con esplendor. Son innumerables las obras de piedad y caridad que favoreció con sus limosnas, y el Señor se ha dignado pagarle su caridad, dándole una muerte muy santa, después de haberse pedido por sí mismo y recibido con grande edificación los auxilios espirituales. A su atribulada familia enviamos nuestro más sincero pésame y pedimos a nuestros amigos que tengan presente en sus oraciones el alma del finado. R. I. P.

—En Onil, (Alicante) nuestro amigo del alma, entusiasta propagandista y excelente bienhechor de la Leprosería D. Jenaro Mira y Juan, (q. e. g. e.) Era D. Jenaro ingeniero Jefe de Montes, caballero integérrimo, modelo de probidad y lo que más vale, católico práctico de aquéllos a quienes, como desea San Pablo, nadie era capaz de separar de la caridad de Cristo. Los leprosos de Fontilles, además de muchas limosnas, le deben importantes servicios personales.

Su muerte ha sido tan santa, que bien se puede creer que el Señor lo tiene ya en su gloria; pero de todos modos debemos rogar a Dios por su alma y encarecidamente suplicamos a nuestros amigos que lo hagan.

ridad a tantos y tantos bienhechores cuyos nombres y donativos figuran en la «Crónica de la Caridad».

Esta vez conviene que nuestros amigos se fijen en el «Aguinaldo de los leprosos» y que vean allí qué nos pueden enviar de tantas cosas como se indican en la lista. Miren que la lepra en días de Navidad si no hay algo para endulzar la boca y calentar el estómago es muy triste. Ya sabemos que el mayor y el más dulce consuelo es la alegría espiritual, pero aunque no de sólo pan vive el hombre, también se necesita el pan para tener alegría y buen humor. No olviden, amadísimos bienhechores, que las fiestas de Navidad son de familia y de alegría y los leprosos necesitan un esfuerzo espiritual muy grande para tenerla. Porque si a la lepra y a la soledad y separación de la familia añadís pobreza en la comida y la ausencia de buenos manjares y abundantes dulces, Navidad será en Fontilles un día de luto. Por amor de Dios, no lo consintáis, enviad muchas cosas y que sean buenas, si puede ser de las mejores.

Finalmente, todavía hace falta tela para colchones y para blusas, algodón para medias y calcetines de todas clases y la famosa partida de somiers tan necesaria para la comodidad de los enfermos y tan provechosa para el presupuesto, porque nos ahorraría muchos colchones, que no ha llegado.

Pero, en fin, si no puede venir toda la remesa de una vez, que sea en muchas, esto es, que nos envíen hoy dos, mañana cuatro, otro día ocho, y así progresivamente, en progresión aritmética o geométrica es lo mismo.

Y, sobre todo, lo del dinero que no se olvide aunque se olviden del tabaco, del dinero nunca, por más que los verdaderos amigos de los leprosos pueden tener ambas cosas presentes, y así es cómo se prueba el verdadero amor y es modo de ganar mucho cielo en poco tiempo.

## AVISO IMPORTANTE

### Reciben donativos para el Sanatorio

#### EN GANDÍA:

D. José Morant, Caja de Ahorros.

#### EN VALENCIA:

D. Máximo Gastaldi, Caja de Ahorros, Calle del Mar.

#### EN MADRID:

«Centro de Defensa Social», Príncipe, 12.

#### EN ALICANTE:

M. I. Sr. D. Manuel Galbis canónigo.

#### EN ALCOY:

D. Remigio Company, Casa Beneficencia.

#### EN BARCELONA:

D. Antonio Solanas, Plaza de Sta. Ana, 8, estanco.

#### EN PEGO (ALICANTE):

Sr. Cura Arcipreste.

#### EN PALMA DE MALLORCA:

D. Florencio Subias, Calle de la Gloria, 1.

También se reciben donativos en la Administración del Sanatorio, dirigiéndose a:

D. PEDRO C. MENGUAL  
por Pego, FONTILLES (Alicante).

Los que hayan de mandarnos objetos por ferrocarril, procuren destinarlos a la estación de Vergel, y remitir el talón resguardo al Sr. Administrador del Sanatorio con las señas arriba expresadas.

Para facilitar el envío de limosnas, la Junta de Gobierno del Sanatorio tiene abierta cuenta corriente en el Banco de España, sucursal de Valencia, a nombre de «Colonia-Sanatorio de San Francisco de Borja», en donde podrán ingresar los fondos que hayan de enviarnos, y remitir los resguardos al Administrador Sr. Mengual, Fontilles, (Alicante).

Imprenta San Francisco de Borja.— PEGO

FÁBRICA DE JABÓN  
**A. GISBERT BARCELÓ**  
**ALCOY**

---

**FERNANDO VALOR**  
Fábrica especial de  
**BORRAS DE TODAS CLASES Y COLORES**  
**ALCOY**

---

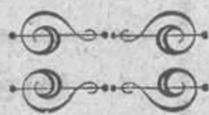
**FABRICA ESPAÑOLA DE AUTOMOVILES A. ELIZALDE**

Paseo de San Juan, 149 - BARCELONA

---

Talleres y Oficinas Técnicas de Barcelona

Apartado de Correos 424  
:: Teléfono N.º G-921 ::



Dirección telegráfica y telefónica  
:: :: AUTOELIZALDE :: ::

---

**CASA ORRICO** GRAN FABRICA DE ORFEBRERIA RELIGIOSA  
:: :: EN METALES FINOS Y BRONCES :: ::

En esta acreditada fábrica encontrarán un abundante surtido en Custodias, Copones, Cálices, Candeleros, Sacras, Cruces, Palos estandarte, Varales para palios, etc. etc., y todos cuantos artículos comprende el Culto Divino.

Especialidad en objetos de arte cincelados y restauración de objetos antiguos  
Dorados a fuego y galvanismo.

Pídanse dibujos y presupuestos que se enviarán gratis a vuelta de correo.

◆ PRECIOS DE FABRICA ◆

Para la correspondencia  
M. ORRICO

Despacho de Fábrica: **Zaragoza, 14, principal**

Fijarse bien: **14, principal.** (Frente al Bazar Giner)

**Fábrica: SAN PEDRO PASCUAL, 1**

= Recomendamos eficazmente esta Fábrica =

**VALENCIA**

# FABRICA DE ORNAMENTOS PARA IGLESIA

Fundada en 1820

## CASA GARIN

Esta casa como la más antigua de España, cuenta con una numerosa clientela debido a la bondad y economía de sus productos, como son: tejidos en seda, oro y plata; así como fabrica clases, anchos y dibujos especiales; bordados desde los más sencillos a los más ricos, garantizando su calidad.

Se restauran ornamentos antiguos - Pasamanería - Encajes - Tapicería - Imágenes y Metales

Remite catálogos, muestras y presupuestos

**VALENCIA -- PAZ, 5 -- APARTADO 54**

---

## JUAN SALA COCINAS ECONÓMICAS & Y CALEFACCIÓN →

Talleres: Gran Vía. Germanías, 51  Teléfono: Núm. 595

Almacenes y Despacho: En Sanz, 13  **VALENCIA**

Proveedor de este Santo Establecimiento.

---

### LA SAGUNTINA FABRICA DE ALFARERIA DE **FRANCISCO RIERA**

Calle de Sagunto, núm. 9.—VALENCIA

Fabricación de estatuas, bustos, escultura religiosa y decorativa, ménsulas.— Alegorías propias para salones, escaleras, comedores, jardines, Iglesias, etc., para gas y electricidad.— Remates para fachadas, Balaustres y Tragaluces. Fuentes y surtidores para Jardines, macetas, jardineras de pared y colgantes.— Columnas pedestales y macetones de todos los tamaños etc. etc. Tuberías y sifones para retretes.— Tubos y tejas para riegos.

---

### Fábrica de chocolates y venta de Cafés **NICOLÁS NOGUEROLES**

P. del Duque, núm. 12

**GANDÍA**

---

### Francisco Plá Domenech

Fabricante de géneros de Punto Inglés

Especialidad en Trajes para niños

→ y Refajos de Señora ←

Calle Belando y Maestro Marquez

**ALICANTE**

---

Dientes blanquísimos con el

### PERBORATO SÓDICO

**DR. CUESTA**

El dentífrico más racional, por los volúmenes de oxígeno que desprende. Reconocido por la clase médica y Profesores Dentistas, como uno de los antisépticos más activos, sin ser tóxico.

Farmacias y Droguerías

Por mayor: HIJOS DE BLAS CUESTA - Valencia

---

### Calendario del Sagrado Corazón de Jesús - Mensajero - BILBAO

¡¡ATENCIÓN!! Un calendario de pared es de primera necesidad para el buen gobierno de una casa cristiana. Pero alerta con ellos: pues los hay que en linda copa propinan sutil veneno. No así el del Sagrado Corazón, al cual se pueden bien aplicar estas palabras: «Miel y leche destila su lengua».—Su gran baratura de 40 céntimos lo hace asequible a todos.

# Talleres de construcción y reparación de Maquinaria

## RIEGOS PARA LOS CAMPOS

Motores, Bombas de pistón, diferenciales y centrífugas para la extracción de agua para riegos—.Norias, armaduras, máquinas a vapor y todo lo concerniente al ramo de maquinaria—.Aparatos para la fabricación del alcohol de vino e industrial.

**Vilanova Hermanos**

Teléfono, 1.248  
Camino del Grao, 201

**VALENCIA**

## LAS AGUAS DEL MANANTIAL ASTRUBAL

INTEGRAN EL UNICO TRATAMIENTO RAPIDO E INFALIBLE CONTRA LAS

### DIABETES SACARINA E INSIPIDA Y LA ALBUMINURIA

Eficacísimas también en las enfermedades del aparato digestivo y sus anejos: dispepsias, gastralgias, catarro gástrico, ulcera simple del estómago, entreñimiento, congestiones e infartos de hígado, etc. Son maravillosos sus resultados en las litiasis renal, úrica y biliar.

Dirección y Administración :Alcalá, 49.—MADRID.

**GAS AL MINUTO** Y MOTOR EN MARCHA A LOS CINCO MINUTOS  
se consigue con el gasógeno "**CERVERA**" patentado

### LA FUERZA MOTRIZ MAS ECONOMICA

Aprovechamiento de menudos de antracitas inglesas y españolas del tamaño de grano de arroz, y de carbonillas.

### VICENTE CERVERA - ASPE (Alicante)

Agente general para la venta: ANGEL BORONAT, Gregorio Rizo, 1

Patentes concedidas en España, Inglaterra, Francia, Italia y Suiza  
SE VENDEN ESTAS PATENTES

# LA BARCELONESA

NOMBRE COMERCIAL REGISTRADO

DE  
**RAFAEL GARCIA**



CALLE DE CANALEJAS

N.º 28  
TELÉFONO 52.—GANDIA

Herrajes completos para obras, herramientas para artes y oficios, empaquetaduras, gomas-amiandos y todo lo perteneciente al ramo de maquinaria, tornillos, cadenas, pozales, baños, puntas de París, telas metálicas, alambres y espino.

Venta de explosivos, cartuchos, pólvora, dinamita y mecha. Artículos de caza, perfumería, cuchillería y objetos para regalos

Representante de la acreditada "**PLATA MENESES**,"

**SOCIEDAD CARLOS CURTET EN C<sup>A</sup>**

Unico en el mundo

INSTALAMOS  
Fabricas de Hielo.  
Camaras frigorificas

INSTALAMOS  
El frio artificial  
para  
Hotels  
Cafes  
Bares  
Carnicerias  
Tocinerias  
F. Chocolateras  
Lecherias  
Mantequeras  
Laboratorios  
Hospitales  
Balnearios etc.

Navieras sin Hielo  
Enfriamientos rapidos  
de cervezas  
verduras, pastas  
y toda clase  
de liquidos etc.

**BARCELONA-BAILÉN, 93.95.97.**  
**BARCELONA MADRID SEVILLA ZARAGOZA**

# MARINO BLANES

ALMACEN DE CURTIDOS  
CARMEN, 39  
TELEFONO 443



**ALCOY**

ALMACÉN DE CURTIDOS DE  
**Francisco Blanes Giner**  
Pl y Margall, 10 (antes Labradores) y San Pascual, 1  
**ALICANTE**

## Hijo de JOSÉ SOLER ALCOY (Alicante)

Fábrica de Hilos  
de todas clases  
para coser y  
sus anexos

PROVEEDOR GRATUITO DE ESTE SANATORIO

**M. PANACH**  
BAJADA S. FRANCISCO  
VALENCIA

ANTESJOS - LENTES en ORO.  
... SOCLE FINO y ORO  
MODELOS AMERICANOS ...  
EXACTITUD ANATOMICA EN LA  
CONFECCION DE LAS PÁRPALAS  
RESERVAS PARA LOS 3 años.

Proveedor caritativo de Fontilles

## ASMA-CATARROS LICOR ANTIASMATICO DEL DR. KLEIN

Precio del frasco: 5 pesetas

BARCELONA; Farmacia Sarrias, Regomir, 2, y principales droguerías. — MADRID: Pérez Martín y C.<sup>a</sup> y Martín y Durán. — Autor, Dr. Klein, Ancha, 30, ent.º, Barcelona; cuidará se remita, contra envío de 5 pesetas un frasco prueba, libre de gastos.

En Valencia: Hijos de Blas Cuesta,  
MERCADO, 71

## Gran fábrica nacional de Apósitos antisépticos

PRIMERA EN ESPAÑA

## SERRES, REGORDOSA, HOMET Y C.<sup>A</sup>

Calle Pelayo, 48 — BARCELONA

Algodones hidrófilos y preparados — Gasas — Vendas hidrófilas y Cambric.  
Especialidad en artículos esterilizados, según los modernos procedimientos.  
Materiales para suturas — Jabones medicinales. — Elaboración esmerada de toda  
clase de artículos de curación.